

Nel mese di ottobre 2018 il municipio (3 sedute) e la direzione amministrativa (2 sedute) hanno evaso le seguenti trattande:

Frana Cengalo: assunzione di Ivan Clalüna per una settimana per l'estirpazione di piante neofite dai depositi di materiale a Bondo. CHF 35'000 a Geo Grischa AG per i rilievi del terreno a Bondo e dintorni allo scopo di creare il modello per il futuro concorso di ripristino delle infrastrutture.

Licenze edilizie: Susanna e Daniele Giovannini: diversi lavori di manutenzione all'interno ed all'esterno, edificio 70 C, immobile 9084 come pure sugli immobili 8311 e 8314 a Soglio. Elena Oggioni e Silvano Ciccotelli: nuova pergola, immobile 2005 a Vicosoprano. Alessandro Nunzi: nuovo terrazzo sulla facciata est, edificio 141, immobile 8191 a Soglio. Verena Keller: ristrutturazione ed ampliamento dell'appartamento no. 1, edificio 142, immobile 1129 a Maloja.

Edilizia comunale e crediti diversi: CHF 6'000 per una nuova sistemazione del sentiero Üsela a Vicosoprano (campeggio – zona Crot) tramite un macchinista e gli operai comunali. CHF 6'835 a Griesser AG per la riparazione delle tapparelle danneggiate del centro amministrativo a Promontogno. CHF 12'655 a Pfister Metallbau AG per la sostituzione dei portoni d'entrata del magazzino comunale a Maloja. CHF 17'392 a Schena AG per i lavori da impresario per una nuova lampada stradale a Borgonovo. CHF 7'000 per un workshop fuori sede del municipio; spese a carico del Comune, i municipali non fatturano le ore di lavoro. CHF 7'055 a Swisshelicopters AG per l'esbosco del legname tagliato a Bleis da Taraspin, Vicosoprano. Lo studio d'ingegneria M.Gini cesserà la sua attività a fine anno 2018, perciò il municipio ha approvato l'offerta di AF Toscano AG di continuare il progetto "concetto smaltimento acque luride" alle stesse condizioni. CHF 7'500 annui alla AF Toscano AG per il rilievo e l'aggiornamento dei piani catastali relativi alle condotte comunali.

Diversi contributi: CHF 5'000 all'Associazione Girella di Bever per l'anno 2019. CHF 1'500 a Helvetas per il progetto "QualiEau" nel Benin in Africa. CHF 16'000 a Maloja Skilift Aela GmbH per la stagione invernale 2018/19, quale contributo a fondo perso.

Altro: rinnovo dei contratti di assicurazione perdita di guadagno ed infortuni con la cassa malati ÖKK per il triennio 2019-2021. Stipulazione di un'assicurazione per la protezione giuridica aziendale con AXA Arag; il premio annuo ammonta a CHF 3'059. Scelta della variante per la fossa comune prevista nel cimitero di Vicosoprano; il progetto è stato presentato alla popolazione il 17.10.2018. Il Comune di Bregaglia rinuncia a delegare un suo membro nel consiglio della Fondazione Centro Giacometti a partire dal 01.01.2019. Adeguamento della convenzione con il Tennis Club Bregaglia: il montaggio/smontaggio dei campi da tennis a Vicosoprano sarà svolto dagli operai comunali. Permessi: a Hockey Bregaglia per la gestione del ristorante presso il centro sportivo a Vicosoprano per la stagione invernale 2018/19; a A.O.Giovanoli & Co. per la gestione del ristorante Lagrev a Isola dal 15.11.2018 tramite Duarte Ambrosio Anibal e sua moglie Cristina. Approvazione dell'offerta di Pro Valladas GmbH per la falciatura delle torbiere basse Aira da Palza e Creista a Maloja; i costi sono a carico dell'Ufficio per la natura e l'ambiente GR. La richiesta di Arte Castasegna di lasciare la vetrina nel casello rosso è stata approvata; dovranno invece essere allontanate tutte le altre installazioni della mostra. Il Comune di Bregaglia non parteciperà alla proposta fatta dai comuni dell'Engadina Alta per una riduzione del 10% dell'abbonamento per gli impianti di risalita a favore dei proprietari di seconde case a Maloja. Pubblicazione della vendita del trattorino Kubota ST 30 dell'Azienda forestale e lavori pubblici. Nomina di Nemorino Gianotti quale supplente del consulente locale per i pericoli naturali.

Traktanden des Gemeindevorstandes (3 Sitzungen) und der Geschäftsleitung (2 Sitzungen) im Monat Oktober 2018

Bergsturz Cengalo: Ivan Clalüna wird für eine Woche angestellt, um die Neophyten in den Materialdeponien in Bondo zu entfernen. CHF 35'000 an Geo Grischa AG für die Vermessung des Geländes in Bondo und Umgebung, um ein Modell für den zukünftigen Wettbewerb für die Instandstellung der Infrastrukturen zu erstellen.

Baugesuche: Susanna und Daniele Giovannini: diverse Sanierungsarbeiten im Innen- und Aussenbereich, Gebäude 70 C, Parz. 9084 und ebenso auf Parz. 8311 und 8314 in Soglio. Elena Oggioni und Silvano Ciccotelli: neue Pergola, Parz. 2005 in Vicosoprano. Alessandro Nunzi: neue Terrasse an der Ost-Fassade, Gebäude 141, Parz. 8191 in Soglio. Verena Keller: Sanierung und Ausbau der Wohnung Nr. 1, Gebäude 142, Parz. 1129 in Maloja.

Öffentliche Bauten und diverse Kredite: CHF 6'000 für die Änderung der Streckenführung des Wanderweges Üsela in Vicosoprano (Camping-Zone Crot) mit Hilfe eines Maschinenführers und der Gemeindegewerkgruppe. CHF 6'835 an Griesser AG für die Reparatur der beschädigten Rollläden des Verwaltungszentrums in Promontogno. CHF 12'655 an Pfister Metallbau AG für das Auswechseln der Eingangstore des Gemeindemagazins in Maloja. CHF 17'392 an Schena AG für die Bauarbeiten für eine neue Strassenlampe in Borgonovo. CHF 7'000 für einen externen Workshop des Gemeindevorstandes; die Kosten gehen zulasten der Gemeinde; die Arbeitsstunden werden nicht in Rechnung gestellt. CHF 7'055 an Swisshelicopters AG für den Transport des Holzschlages in Bleis da Tarasp in Vicosoprano. Das Ingenieurbüro M.Gini wird Ende Jahr seinen Betrieb einstellen, infolgedessen hat der Gemeindevorstand die Offerte von AF Toscano AG genehmigt, um das Projekt „Abwasserkonzept“ mit den gleichen Konditionen weiterzuführen. CHF 7'500/Jahr an AF Toscano AG für die Vermessung und Aktualisierung der Katasterpläne für die Gemeindeinfrastrukturen.

Diverse Beiträge: CHF 5'000 an Verein Girella in Bever für das Jahr 2019. CHF 1'500 an Helvetas für das Projekt „QualiEau“ in Benin in Afrika. CHF 16'000 an Maloja Skilift Aela GmbH für die Wintersaison 2018/19, als Beitrag à fonds perdu.

Übriges: Erneuerung der Verträge für Erwerbsausfall und Unfall mit der Krankenkasse ÖKK für 2019-2021. Abschluss einer Betriebsrechtsschutz-Versicherung mit AXA Arag; die Jahresprämie beträgt CHF 3'059. Auswahl der Variante für eine allgemeine Grabstätte im Friedhof in Vicosoprano; das Projekt ist am 17.10.2018 der Bevölkerung vorgestellt worden. Die Gemeinde Bregaglia wird ab den 01.01.2019 kein Mitglied mehr im Stiftungsrat des Centro Giacometti delegieren. Anpassung der Vereinbarung mit dem Tennis Club Bregaglia: der Aufbau/Abbau der Tennisplätze in Vicosoprano wird durch die Gemeindegewerkgruppe ausgeführt. Betriebsbewilligungen: an Hockey Bregaglia für das Restaurantbetrieb beim Sportzentrum in Vicosoprano für die Wintersaison 2018/19; an A.O.Giovanoli & Co. für das Restaurantbetrieb Lagrev in Isola ab 15.11.2018 unter der Führung von Duarte Ambrosio Anibal und seiner Ehefrau Cristina. Genehmigung der Offerte von Pro Valladas GmbH für die Mahd der Flachmoore Aira da Palza und Creista in Maloja; die Kosten übernimmt das Amt für Natur und Umwelt GR. Das Gesuch von Arte Castasegna die Vitrine im roten Gebäude zu belassen wurde genehmigt; alle anderen Einrichtungen der Ausstellung sind zu entfernen. Die Gemeinde Bregaglia wird am Angebot der Oberengadiner Gemeinden für eine 10%-Reduktion der Bergbahnabonnemente zugunsten der Ferienhaus Eigentümer in Maloja nicht teilnehmen. Publikation des Verkaufs des Kommunaltraktors Kubota ST 30. Wahl von Nemorino Gianotti als Stellvertreter des lokalen Beraters für Naturgefahren.